

国际专利分类专门联盟 (IPC 联盟) IPC 修订工作组

第三十五届会议
2016年4月11日至15日，日内瓦

报 告

经工作组通过

导 言

1. IPC 修订工作组(下称“工作组”)于 2016 年 4 月 11 日至 15 日在日内瓦举行了第三十五届会议。工作组下列成员派代表出席了会议：埃及、爱尔兰、澳大利亚、大韩民国、德国、俄罗斯联邦、法国、加拿大、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、墨西哥、挪威、日本、瑞典、瑞士、塞尔维亚、土耳其、乌克兰、西班牙、中国、非洲知识产权组织(OAPI)、欧洲专利局(欧专局)(23 个)。与会人员名单见本报告附件一。

2. 会议由国际分类与标准司司长法拉索普洛斯先生宣布开幕。

主席团成员

3. 工作组一致选举 O. Steinkellner 先生(德国)和 B. Tisthammer 先生(挪威)为 2016 年的主席和副主席。

4. 徐宁女士(WIPO)担任会议秘书。

通过议程

5. 工作组对议程作了一处小的修改后予以一致通过，见本文件附件二。

讨论、结论和决定

6. 依照 1979 年 9 月 24 日至 10 月 2 日举行的 WIPO 领导机构第十届系列会议的决定(见文件 AB/X/32 第 51 段和第 52 段), 本届会议的报告仅反映工作组的各项结论(决定、建议、意见等), 尤其不反映任何与会者的发言, 除非是在工作组任何具体结论作出后对结论表示或者再次表示的保留意见。

IPC 专家委员会第四十八届会议的报告

7. 秘书处就 IPC 专家委员会(下称“委员会”)第四十八届会议作了口头报告(见文件 IPC/CE/48/2)。

8. 工作组注意到, 作为对工作组请求的回应, 委员会决定建立一个专家组来考虑如何解决 H01L 小类中半导体相关技术的问题。十个主管局自愿加入该专家组, 欧洲专利局(EPO)被指定为牵头局。委员会请专家组成员对整个 IPC 中与半导体技术相关的领域进行审查, 并编拟一份报告以在适当的时间向工作组提交, 兼顾知识产权局目前的分类实践, 并使再分类所需的工作量最小化。

9. 需要指出的是, 委员会还通过了对《IPC 指南》(下称“《指南》”)和“IPC 修订指导”(下称“指导”)的修正内容。关于标注“C”和新版标注的适用, 委员会请国际局编拟对《指南》和指导文件所作必要修正的提案。

10. 工作组还注意到, EPO 向 WIPO 移交工作任务单管理的预期目标是由国际局在 2017 年 9 月创建 IPC-2018.01 工作任务单。

五局合作第一工作组——分类工作组第 14 次会议的报告

11. 工作组注意到韩国特许厅代表五局所作的口头报告。

12. 工作组注意到, 在五局合作第一工作组第 14 次会议上, 五局同意将八个 F 项目推进到 IPC 阶段, 这八个项目是 [F 039](#)、[F 046](#)、[F 052](#)、[F 058](#)、[F 063](#)、F 064、[F 065](#) 和 [F 069](#)。

13. 工作组还注意到, 韩国特许厅已代表五局在 IPC 电子论坛(下称“电子论坛”)上的 [CE 456](#) 项目下, 发布了所有正在进行的五局项目(F-项目)和提案(P-提案)清单, 以避免在 IPC 修订请求和五局正在进行的修订活动之间发生重叠。

IPC 修订计划

14. 工作组讨论了 32 个修订项目, 具体如下: [C 469](#)、[C 471](#)、[C 474](#)、[C 476](#)、[C 478](#)、[C 479](#)、[C 481](#)、[C 482](#)、[C 483](#)、[C 484](#)、[C 485](#)、[F 008](#)、[F 024](#)、[F 030](#)、[F 032](#)、[F 033](#)、[F 034](#)、[F 035](#)、[F 038](#)、[F 041](#)、[F 043](#)、[F 044](#)、[F 045](#)、[F 047](#)、[F 051](#)、[F 054](#)、[F 055](#)、[F 056](#)、[F 057](#)、[F 060](#)、[F 061](#) 和 [F 062](#)。

15. 这些项目的状态和未来行动及期限表在电子论坛上的相应项目中显示。所有决定、意见和技术附件可见电子论坛相应项目的“工作组决定”(“Working Group Decision”)附件。

16. 修订项目的报告员被提醒系统地审查修订项目中经修订领域中的参见, 为从分类表中删除非限制性参见提供提案(如果有的话), 以及在必要时提供定义(见文件 IPC/CE/47/2 附件七)。

17. 秘书处表示, 更新后的关于从分类表中删除非限制性参见的状态总结表将在项目文件 [WG 191](#) 中发布。

IPC 分类定义计划

18. 工作组讨论了 7 个分类定义项目，具体如下：[D 271](#)、[D 228](#)、[D 305](#)、[D 306](#)、[D 307](#)、[D 308](#) 和 [D 309](#)。

19. 这些项目的状态和未来行动及期限表在电子论坛上的相应项目中显示。所有决定、意见和技术附件可见电子论坛相应项目的“工作组决定”（“Working Group Decision”）附件。工作组完成了四个定义项目，这些项目将随同 IPC-2017.01 版予以公布。

IPC 维护

20. 工作组讨论了 14 个维护项目，具体如下：[M 613](#)、[M 751](#)、[M 755](#)、[M 756](#)、[M 757](#)、[M 758](#)、[M 760](#)、[M 761](#)、[M 762](#)、[M 763](#)、[M 764](#)、[M 765](#)、[M 766](#) 和 [M 767](#)。

21. 这些项目的状态和未来行动及期限表在电子论坛上的相应项目中显示。所有决定、意见和技术附件可见电子论坛相应项目的“工作组决定”（“Working Group Decision”）附件。

22. 工作组同意设立以下 5 个新的维护项目：

机械：[M 770](#) (E05B, 德国) - 源自项目 [C 485](#)；

化学：[M 769](#) (D06, 日本) - 源自项目 [F 030](#)；和

[M 772](#) (B01J, 日本) - 源自项目 [F 057](#)；

电学：[M 768](#) (美利坚合众国) - 源自项目 [F 045](#)；以及

与技术领域无关：[M 771](#) (EPO) - 源自项目 [M 755](#)。

IPC 信息技术支持的最新信息

23. 工作组注意到国际局就支持 IPC 的各个信息技术系统和项目的现状所作的简要报告。

24. 工作组了解到升级 IPC 公布平台 (IPCPUB 7) 的实施状态，并观看了关于 IPC PUB 7 最新实现的功能的现场演示。

25. 工作组还了解到，WIPO IPC 相关应用程序向命名登录认证的迁移预计将于 2016 年第二季度期间完成。

工作组下届会议

26. 工作组对其下届会议的预期工作量进行评估之后，同意星期一及星期二上午处理机械领域，星期二下午和星期三上午处理化学领域，星期三下午、星期四和星期五处理电学领域。

27. 工作组注意到第三十六届会议的暂定会期如下：

2016 年 10 月 31 日至 11 月 4 日。

28. 本报告于 2016 年 4 月 29 日由工作组以电子方式一致通过。

[后接附件]

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICPANTS**I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES****ALLEMAGNE/GERMANY**

Michael MAURUS, Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Thomas SCHENK, Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Florian SIEBEL, Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

Oliver STEINKELLNER, IPC Expert, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office, Munich

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Thanh NGUYEN (Ms.), Classification Coordinator, IP Australia, Department of Industry, Innovation and Science, Canberra

CANADA

Nancy BEAUCHEMIN (Mme), gestionnaire de programme - International, Direction des brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada, Gatineau

CHINE/CHINA

XIAO Li (Ms.), Project Officer, Patent Documentation Department, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO), Beijing

JIA Yujie (Ms.), Classifier, China Patent Development Corporation, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO), Beijing

SHI Hui (Ms.), Patent Examiner, Classifier, China Patent Development Corporation, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO), Beijing

ÉGYPTE/EGYPT

Nabila Mohamed Mahmoud MEKKY (Ms.), General Manager, Technical Examination, Technical Patent Examination Office, Academy of Scientific Research and Technology, Cairo

ESPAGNE/SPAIN

Elena PINA (Sra.), Técnica Superior Examinadora de Patentes, Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

William BREWSTER, Supervisory Patent Classifier, Classification Standards and Development Division, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Matthew BROOKS, Supervisory Patent Classifier, Classification Standards and Development, Office of International Patent Cooperation, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

John RUGGLES, Patent Classifier, Classification Standards and Development, Office of International Patent Cooperation, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Andrey SHPIKALOV, Senior Researcher, Federal Institute of Industrial Property, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

FRANCE

Tristan IMBERT, expert électricité, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Philippe MARCEL, expert en chimie, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Magalie MATHON (Mme), expert en mécanique, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY, Senior Patent Examiner, Patent Examination, Patents Office, Department of Jobs, Enterprise and Innovation, Kilkenny

JAPON/JAPAN

Masakazu SHIOZAWA, Deputy Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yuki AKASAKA, Classification Project Coordinator (Physics), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Hiroaki ISHIZAKA, Classification Project Coordinator (Electricity), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Shuichiro YAZAWA, Classification Project Coordinator (Machinery), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Keisuke TSUCHIHASHI, Classification Project Coordinator (Chemistry), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

MEXIQUE/MEXICO

Pablo ZENTENO MÁRQUEZ, Especialista en Propiedad Industrial A, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Mexico

NORVÈGE/NORWAY

Bjørn TISTHAMMER, Senior Examiner, Patent Department, Norwegian Industrial Property Office, Oslo

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

LEE Eunkyuu, Deputy Director, Energy Technology Examination Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

LEE Yun-Seok, Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

JUNG Byung-Te, Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

ROUMANIE/ROMANIA

Diana NITA (Ms.), Patent Examiner, Patent Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIRM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Matthew LAWSON, Senior Patent Examiner, Patents Division, UK Intellectual Property Office, Newport

Bill THOMSON, Senior Patent Examiner, Patents Division, UK Intellectual Property Office, Newport

William RIGGS, Patent Examiner, Patents Division, UK Intellectual Property Office, Newport

SERBIE/SERBIA

Milan MILJEVIĆ, Patent Examiner, Belgrade

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN, Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Pascal WEIBEL, chef Examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

François LOISEAU, expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Philippe TATASCIORE, expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

TURQUIE/TURKEY

Atalay Berk DAMGACIOGLU, Patent Examiner, Patent Department, Turkish Patent Institute, Ankara

UKRAINE

Vladyslav HAPOCHKA, Chief Expert, Division of Physics-Chemical Technologies, Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, State Intellectual Property Service of Ukraine, State Enterprise, Kyiv

Vladyslava POPKO (Ms.), Chief Expert, Division of Building and Mining, Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, State Intellectual Property Service of Ukraine, State Enterprise, Kyiv

II. ORGANISATIONS MEMBRES/MEMBER ORGANIZATIONS

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Idrissa CISSOKO, examinateur en mécanique, Yaoundé

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Roberto IASEVOLI, Head, Classification Board, Classification Knowledge Department, Rijswijk

José RODRÍGUEZ COSÍO, Classification Board Member Mechanics, Munich

Sandrine AUBARD (Ms.), Classification Board Member Mechanics, Munich

Christian KÖNIGSTEIN, Classification Board Member Electricity, Rijswijk

Norbert WIENOLD, Classification Board Member Electricity, Munich

Agnès GAMEZ (Ms.), Classification Board Member Chemistry, Rijswijk

III. BUREAU/OFFICERS

président/Chair: Oliver STEINKELLNER (ALLEMAGNE/GERMANY)

vice-président/
Vice-Chair: Bjørn TISTHAMMER (NORVÈGE/NORWAY)

secrétaire/Secretary: XU Ning (Mme/Mrs.) (OMPI/WIPO)

IV. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Antonios FARASSOPOULOS, directeur de la Division des classifications internationales et des normes/Director, International Classifications and Standards Division

Patrick FIÉVET, chef de la Section des systèmes informatiques, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, IT Systems Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

XU Ning (Mme/Mrs.), chef de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Rastislav MARČOK, administrateur principal de la classification des brevets de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Isabelle MALANGA SALAZAR (Mme/Mrs.), assistante à l'information de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Information Assistant, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

[后接附件二]

议程

1. 会议开幕
2. 选举主席和副主席
3. 通过议程
见本文件。
4. IPC 专家委员会第四十八届会议的报告
见文件 IPC/CE/48/2。
5. 五局合作第一工作组——分类工作组第 14 次会议的报告
由韩国特许厅代表五局进行口头报告。
6. 涉及机械领域的 IPC 修订项目
参见项目：[C 476](#)、[C 478](#)、[C 479](#)、[C 482](#)、[C 484](#)、[C 485](#)、[F 038](#)、[F 041](#)、[F 051](#)、[F 054](#)、[F 056](#) 和 [F 060](#)。
7. 涉及电学领域的 IPC 修订项目
参见项目：[C 474](#)、[F 008](#)、[F 032](#)、[F 033](#)、[F 035](#)、[F 043](#)、[F 044](#)、[F 045](#)、[F 055](#)、[F 061](#) 和 [F 062](#)。
8. 涉及化学领域的 IPC 修订项目
参见项目：[C 469](#)、[C 471](#)、[C 481](#)、[C 483](#)、[F 030](#)、[F 034](#)、[F 047](#) 和 [F 057](#)。
9. 涉及机械领域的 IPC 分类定义项目
参见项目：[D 271](#)、[D 305](#)、[D 306](#)、[D 307](#)、[D 308](#) 和 [D 309](#)。
10. 涉及化学领域的 IPC 分类定义项目
参见项目：[D 228](#)。
11. 涉及机械领域的 IPC 维护项目
参见项目：[M 611](#)、[M 614](#)、[M 751](#)、[M 755](#)、[M 757](#)、[M 758](#)、[M 762](#)、[M 763](#)、[M 764](#)、[M 765](#)、[M 766](#) 和 [M 767](#)。
12. 涉及电学领域的 IPC 维护项目
参见项目：[M 613](#) 和 [M 756](#)、[M 760](#) 和 [M 761](#)。
13. 涉及化学领域的 IPC 维护项目
参见项目：[M 612](#)。

14. IPC 信息技术支持的最新信息
由国际局介绍。
15. 工作组下届会议
16. 通过报告
17. 会议闭幕

[附件二和文件完]